

## **Bienala de Arhitectură București 2008 (BAB08)**

### **Regulament de desfășurare a expoziției de proiecte ale arhitecților din și originari din România**

Bienala de Arhitectură București (BAB) este cel mai important eveniment legat de arhitectură din România. Ea este organizată de către Uniunea Arhitecților din România odată la doi ani, aducând în dezbateră publică problematica gestului de a edifica. Elementul central al Bienalei îl constituie expoziția celor mai valoroase lucrări realizate în ultimii doi ani de către arhitecți din și originari din România. Un juriu numit de către UAR acordă nominalizări și premii. Ediția din acest an, ca și cele din 2004 și 2006, este organizată de către UAR în colaborare cu revista "Arhitectura", publicația Uniunii.

#### **A. PARTICIPANȚI**

- La expoziția din cadrul BAB pot participa arhitecți din sau originari din România, precum și colective coordonate de arhitecți care intră în aceste categorii. Participarea presupune calitatea de autor sau co-autor cu drepturi egale al proiectului respectiv.
- Titularul participant trebuie să fie posesor al unei diplome atribuite de un institut superior de arhitectură recunoscut de statul român.
- Pentru categoriile design de obiect și publicații, pentru care nu este necesară deținerea dreptului de semnătură, se admit participanți care nu au diplomă de arhitect.
- Fiecare autor sau colectiv de autori poate prezenta lucrări la una sau mai multe secțiuni în aceeași ediție. Numărul de lucrări prezentate de un autor sau un colectiv la fiecare secțiune este nelimitat.

#### **B. SECȚIUNI**

- Expoziția BAB și jurizarea lucrărilor se face pe următoarele secțiuni ce definesc domenii de activitate:
  1. **arhitectură < 1000 mp:** lucrări de arhitectură cu o suprafață construită totală mai mică de 1000 metri pătrați, finalizate în ultimii doi ani.
  2. **arhitectură > 1000 mp:** lucrări de arhitectură cu o suprafață construită totală mai mare de 1000 metri pătrați, finalizate în ultimii doi ani.
  3. **urbanism și amenajarea spațiilor urbane:** proiecte de urbanism și de amenajare a teritoriului elaborate în ultimii doi ani; proiecte de cercetare urbană și / sau teritorială; proiecte de amenajare a unor spații publice, finalizate în ultimii doi ani.

4. **arhitectură de interior, scenografie și design de obiect:** amenajări interioare și proiecte de decoruri și scenografie, finalizate în ultimii doi ani (se acceptă și lucrări de scenografie virtuală), produse sau prototipuri finalizate în ultimii doi ani.
5. **restaurarea monumentelor de arhitectură și reabilitarea clădirilor:** lucrări de restaurare, reabilitare, conversie finalizate în ultimii doi ani.
6. **publicație de arhitectură:** lucrări de specialitate cu subiecte dintr-una din cele 5 secțiuni de mai sus (cărți, studii de specialitate publicate, filme și CD-uri sau DVD-uri de arhitectură care se înscriu în categoria publicații) publicate în ultimii doi ani. Nu se admit periodice (reviste).

Prin termenul de “opere finalizate” se înțelege o lucrare terminată în proporție de cel puțin 90 % (opere de arhitectură, amenajări interioare, amenajarea spațiilor urbane, restaurare și reabilitare), proiecte predate și aprobate, cercetări finalizate (pentru categoria “urbanism”), produse sau prototipuri executate (pentru categoria design de obiect), lucrări publicate (pentru secțiunea publicație de arhitectură). Prin termenul “ultimii doi ani” se înțelege perioada dintre ultima ediție a Bienalei (decembrie 2006) și data de 1 septembrie 2008. Nu se admite participarea cu lucrări prezentate în cadrul edițiilor anterioare, decât în cazul unor faze ulterioare cu pondere esențială în cadrul unor proiecte de mai mare anvergură, sau al unor ediții noi ale unor publicații, revizuite și adăugite în mod substanțial.

Aceeași lucrare nu poate fi prezentată în mai multe secțiuni.

## **C. CONDIȚIILE DE ADMITERE ȘI PREZENTARE A LUCRĂRILOR ÎN EXPOZIȚIE**

**Această ediție a Bienalei aduce o modificare foarte importantă în ceea ce privește modul de admitere și de prezentare a proiectelor. Pentru simplificarea condițiilor de preselecție și jurizare, predarea proiectelor se va desfășura în două etape. Prima dintre ele constă dintr-o “predare digitală” – un document pdf conținând date esențiale despre proiect (imagini și texte). Pe baza acestor materiale se va efectua de către juriu preselecția. În cea de-a doua etapă, autorii proiectelor selecționate vor elabora prezentarea finală, un set de panouri ce va face parte din expoziție. Nominalizările și medaliile vor fi acordate în timpul desfășurării expoziției.**

### **C.1. Condiții de admitere pentru etapa 1**

#### **Elemente obligatorii**

La etapa 1 (preselecție) vor fi predate pe un Cd sau DVD următoarele materiale:

1. Un document pdf într-o rezoluție mica (pentru a putea fi vizualizat ușor este recomandată calitatea web pentru compresia fotografiilor), conținând date grafice (fotografii ale lucrării, imagini 3D, fotografii de machetă, scheme explicative, pentru lucrările de arhitectură, amenajări interioare, restaurare și reabilitare, amenajarea spațiilor urbane – planuri de încadrare, planuri de nivel, secțiuni, fațade, detalii etc.) și texte (descrieri ale proiectului, date despre autori, co-autori, client, loc, date tehnice etc.).
2. Un folder separat cu toate materialele din documentul pdf (se pot include și materiale suplimentare): fotografii la rezoluție maximă, în format jpeg sau tif, desene (preferabil în format vectorial – dwg, eps sau pdf), toate textele în format Word (inclusiv creditele). Se va preda în mod obligatoriu un document Word cu date de identificare și contact (nume, birou de arhitectură, adresă, telefon, eventual telefon mobil, e-mail, colaboratori) ale autorilor.

Aceste date sunt cerute pentru realizarea catalogului Bienalei și a unui număr special din revista “Arhitectura”. Rugăm toți participanții să regleze în avans orice fel de probleme de copyright al imaginilor pentru publicare. Organizatorii nu vor fi răspunzători de eventualele probleme în acest sens.

Pentru secțiunea publicații, documentul pdf va include o scurtă prezentare a lucrării în română și engleză, precum și un sumar, imaginea copertii, imagini din lucrare, date despre autor(i), editură, număr de exemplare, format. Vor fi predate și 5 exemplare ale lucrării. Folderul de la punctul 2 va conține toate datele din documentul pdf, precum și imaginea copertii la rezoluție mare.

La secțiunea design de obiect, sunt obligatorii fotografiile ale prototipului.

### **Elemente opționale**

Pentru toate secțiunile este posibilă prezentarea unui film de maximum 2 minute despre una dintre lucrări. Aceste filme vor fi vizionate de către juriu și vor fi prezentate și în sala de expoziție. Filmele vor trebui codate în format mpeg. Aceste filme sunt recomandate în mod special pentru secțiunea de scenografie.

### **Format**

Documentul pdf va conține maximum 5 pagini A3. Imaginile și textele vor fi prezentate pe fond alb. Formatul pentru documentul pdf și date despre informațiile cerute sunt prezentate în anexa 1, ce face parte integrantă din acest regulament. Formatul și datele sunt obligatorii.

Prezentarea bilingvă este necesară pentru ca documentele să poată fi analizate de către membrii din străinătate ai juriului.

## **C.2. Condiții de admitere pentru etapa 2:**

Pentru etapa 2 vor fi predate panouri de expunere cu materiale grafice și texte despre proiect. La categoria design, va fi obligatorie prezentarea unui prototip. Formatul și numărul panourilor precum și datele ce trebuie incluse vor fi comunicate autorilor proiectelor selecționate.

## **D. JURIUL**

Ediția din acest an aduce și o modificare importantă privind juriul. La edițiile precedente, pentru a asigura un plus de obiectivitate și o perspectivă internațională, președintele juriului a fost un arhitect de origine română, stabilit în străinătate. La această ediție, președintele juriului va fi un arhitect de prestigiu dintr-o țară europeană.

Juriul unic pentru toate secțiunile BAB este alcătuit dintr-un număr de 7 arhitecți, dintre care un președinte. Componența juriului este hotărâtă de către Senatul UAR în anul desfășurării Bienalei și adus la cunoștința publicului prin intermediul revistei Arhitectura și al site-ului acesteia, prin mailuri către arhitecți. Membrii juriului și organizatorii delegați de către UAR (colectivul revistei Arhitectura) nu participă cu lucrări la această ediție. Din juriu fac parte autori nominalizați și premiați la edițiile precedente și profesioniști de renume.

Juriul beneficiază de ajutorul unui secretar al Bienalei, fără drept de vot, care întocmește procesele verbale ce vor fi semnate de toți membrii juriului.

## **E. SELECȚIA ȘI PREMIEREA**

- a. Selecția pentru participarea la expoziție se face de către juriu, pe baza materialelor predate la faza 1.
- b. **Nominalizarea:** din cadrul lucrărilor din expoziție se determină lucrările susceptibile de a primi medalii și acestea sunt anunțate.
- c. **Acordarea medaliilor:** dintre lucrările nominalizate, juriul acordă medaliile UAR pentru fiecare secțiune. Președintele UAR are privilegiul de a acorda « Medalia președintelui UAR » oricăreia dintre lucrările selecționate în expoziție. Hotărârile juriului nu pot face obiectul nici unor contestații.

Juriul își rezervă dreptul de a nu acorda medalii sau nominalizări la oricare dintre secțiuni, în cazul în care sunt prezentate prea puține lucrări, sau acestea nu corespund nivelului Bienalei.

Prin bunăvoința sponsorilor, medaliile vor fi însoțite de premii ce vor fi anunțate cu cel puțin două săptămâni înainte. Sponsorii pot institui premii speciale, pe care le vor acorda, după consultarea juriului, unor lucrări selecționate. Existența și valoarea acestor premii speciale vor fi anunțate cu cel puțin o lună înainte de vernisajul expoziției.

#### **G. PREDAREA MATERIALELOR PENTRU EXPOZIȚIE**

**CD-ul sau DVD-ul pentru prima etapă (preselecție) va fi expediat sau adus direct la adresa:**

**Redacția revistei Arhitectura**

**Str. Zece Mese, nr. 9, sector 2, București, cod 024061, România**

Participanții sunt rugați să anunțe expedierea prin telefon, mail sau fax la adresele de mai jos. Se va întocmi o evidență a trimerilor și se vor verifica eventuale probleme de expediere. Termenul limită de recepție, fără excepții, este **01 iulie 2008**. Pentru materialele trimise prin poștă, 01 iulie va fi data limită de expediere. Lucrările pot fi trimise începând cu data de 01 iunie 2008. Pentru secțiunea publicației, termenul de predare va fi 20 august (20 august, data expediției poștale).

#### **H. CALENDARUL EXPOZIȚIEI DE PROIECTE ROMÂNEȘTI A BIENALEI :**

01 iulie: predarea etapei 1 (format digital), secțiunile 1-5

20 august: predarea etapei 1, secțiunea 6 (publicații)

01 septembrie: anunțarea rezultatelor preselecției pentru secțiunile 1-5

15 septembrie: anunțarea rezultatelor preselecției pentru secțiunea 6 (publicații)

15 septembrie: predarea panourilor pentru expoziție, secțiunile 1-5 (01 octombrie pentru secțiunea publicații)

15 octombrie : Vernisajul expoziției și deschiderea oficială a Bienalei

în perioada 20 octombrie – 05 noiembrie: anunțarea nominalizărilor, acordarea de către juriu a medaliilor și a altor premii, anunțarea acestora în cadrul festivității de premiere

15 noiembrie: închiderea expoziției

#### **I. CONTACT :**

Tel / Fax: 0040 21 212 03 85

E-mail : redactia@arhitectura1906.ro

office@arhitectura1906.ro

www.arhitectura1906.ro